



# GAZETA KUJAWSKA

ORGAN MIĘDZYPARTYJNY STRONNICTW POLITYCZNYCH

Rok I. Nr. 207

Włocławek, czwartek 12 września 1946 roku.

Cena 3 złote

## Albo... albo...

Tygodnik Społeczno-Literacki „Kuznica” w Nr. 34 umieścił artykuł Adama Rapackiego p.t. „Po rozmowie z przyjacielem z PSL”. Ponieważ artykuł ten zawiera charakterystyczne spostrzeżenia na temat dzisiejszych stosunków i warunków politycznych należy myśli w nim zawarte udostępnić jak najszerszym warstwom społeczeństwa. Sprawa ta ma znaczenie istotne i bardzo ważne. Poglądy zawarte w artykule rzucają światło i wyrównują różne krzywizny.

A więc przede wszystkim sprawa pierwsza to wojna. W Europie są sprzeczności między W. Brytanią i ZSRR. Trwa walka o pokój i będzie trwała jeszcze długo. Przypuśćmy, że strony nie dojdą do porozumienia. Następuje trzecia wojna z jej wszystkimi strasliwymi skutkami. Co na tym zarabia Polska? Prawdopodobnie zniszczenia, nowe straty, nowe cierpienia. Czy to leży w interesie Polski? Nie! I dlatego wszelkimi siłami Polska musi dążyć do pokoju, wszystko bowiem inne byłoby nie tworzące a burzące.

Pozostaje więc pokój, a co za tym idzie podział wpływów.

Trudno wymagać, aby podział wpływów był w ten sposób rozwiązany, że Polska będzie należała do anglosaskiej strefy bezpieczeństwa, a np. Belgia i Holandia do radzieckiej.

I stąd znów ob. Rapacki wyciąga wniosek: „jesteśmy skazani przez rzeczywistość na współpracę ze Zw. Radzieckim”.

Jaka jednak nastąpiła zmiana, która wywiera wielkie wpływy na całą naszą politykę.

Przestały istnieć Niemcy (czemu niektórzy usiłują się przeciwstawić). Był okres w którym Rosja współzyla z Niemcami, z narodem, który stanowi pewną siłę polityczną. Myślimy na tym współzyciu nie zarabiali, ale tracili. Rozbiory lub też wegetacja na pograniczu wpływów rosyjsko-niemieckich.

Obecnie Rosja postawiła na Niemcach krzyżyk, chociaż mogłaby prowadzić dalsze kokietowanie Niemiec.

Mogłaby Rosja wykorzystać naród niemiecki jako atut w rozgrywce politycznej z Anglosasami. Tego nie robi i nie chce robić. Rosja wie, że silne Niemcy — to wróg nie tylko Polski, ale i jej, to wróg wszystkich Słowian, to stały niepokój nie tylko w Europie, ale i na całym świecie.

A więc nowy wniosek: Niemcy jako siła polityczna muszą przestać istnieć. Wynikła stąd potrzeba istnienia drugiego państwa, które będzie nieodzownie ZSRR potrzebne.

Potrzebna jest silna i zaprzyjaźniona Polska, taka Polska, która będzie stanowiła mocne przedpole dla ZSRR, przedpole, o które każdy wróg musi się potknąć. Ta Polska musi być zaprzyjaźniona i Rosja w tym wypadku zdecydowała pozbawić obie strony zapalnych punktów.

Zostało przecięte zagadnienie ziem wschodnich, przyjęte przez Polaków

## Zbliża się koniec Konferencji Pokojowej

PARYŻ (Obsł. wł.). Wszystkie Komisje otrzymały z sekretariatu konferencji zalecenie, aby w terminie do dnia 6 października zakończyły swe prace i przekazały wyniki ogólnemu zgromadzeniu.

W dniu wczorajszym w czasie obrad komisyjnych delegat Wielkiej Brytanii oświadczył, że zrzeka się 11 milionów dolarów odszkodowania od Włoch, ze względu na ciężkie położenie materialne narodu włoskiego. Podobne oświadczenie złożył delegat Brazylii.

Abisynia zażądała utrzymania swej pretensji w wysokości 130 milionów dolarów. Jednocześnie zgłosiła swe pretensje Norwegia w wysokości 5 milionów funtów szterlingów za straty poniesione na morzu.

W sprawie opracowania statutu Triestu została wyłoniona specjalna podkomisja, do której w charakterze członka weszli delegaci Wielkiej Czwórki, Australii, Holandii, Jugosławii i Polski. Kandydaturę Polski postawił delegat Jugosławii oświadczając, że na podstawie doświadczeń z Gdańskiem Polska wniesie swe cenne uwagi do prac podkomisji. De-

legatura Polski nie spotkała się z żadnym sprzeciwem.

PARYŻ. (Obsł. wł.). Minister Molotow wysłał na ręce Trygve Lie zapewnienie, że Konferencja Pokojowa zakończy swe obrady przed 23 października r. b. wobec czego ponowne żądanie odroczenia posiedzenia ONZ nie będzie konieczne.

## Z Rady Bezpieczeństwa

NOWY JORK (Obsł. wł.). Wczorajsze 64 posiedzenie Rady Bezpieczeństwa poświęcone było sprawie Grecji. Na wstępie odczytany został list Albanii zawierający prośbę o do-

puszczenie jej do dyskusji. Następnie udzielono głosu poszczególnym delegatom. Pierwszy zabrał głos delegat Ukrainy Manuilski naświetlając szeroko swój wniosek.

Delegat Grecji oświadczył, że państwo jego znajduje się w dalszym ciągu w technicznym stanie wojny z Albanią bowiem do tego czasu nie zawarto zawieszenia broni.

Delegat Albanii przedstawił fakty naruszenia granicy przez wojska greckie oraz skarżył się na przesładowanie mniejszości albańskiej w Grecji.

Delegat St. Zjednoczonych orzekł, że Grecja nie może zagrażać pokojowi i uważa, że należy odrzucić nieuzasadnioną skargę Ukrainy.

Delegat Australii uważa skargę za część kampanii, która ma zamiar zdyskredytować W. Brytanię.

## Konferencja Palestyńska otwarta

LONDYN (Obsł. wł.). W dniu wczorajszym nastąpiło otwarcie Konferencji Palestyńskiej. Udział w posiedzeniu wzięli delegaci siedmiu państw arabskich. Brak delegacji Żydów i Arabów z Palestyny.

Otwarcia konferencji dokonał premier Attlee, który wyraził swe ubolewanie na skutek nieobecności Arabów palestyńskich. O Żydach premier nie wspominał. Omawiając plan brytyjski co do przyszłości Palestyny orzekł, że stanowi on jedynie pro-

pozycję nad którą należałoby rozwinąć dyskusję. Plan przewiduje powołanie rządu centralnego, który by zajął się obroną, polityką zagraniczną i zaprowadzeniem ładu w Palestynie.

Po przemówieniu premiera konferencja została na krótką chwilę odroczone po czym odbyło się poufne posiedzenie, na którym przestudowano tekst przemówienia. W dniu dzisiejszym zabierze głos w imieniu Arabów delegat Syrii.

## Sytuacja strajkowa

NOWY JORK (Obsł. wł.). Sytuacja strajkowa nie uległa zmianie. W dniu wczorajszym wezwano strajkujących do załadowania okrętów z towarami UNRRA celem udzielenia pomocy krajom zniszczonym przez wojnę. W drodze wyjątku robotnicy postanowili przystąpić do pracy nad wyładowaniem z okrętu kilkudziesięciu sierot.

z bólem. Tego bólu nie ma przed kim i nie ma po co ukrywać, jak trzeźwo twierdzi ob. Rapacki.

Musieliśmy się zdecydować. Prowadzić dwóch ekspansyjnych dróg: na Zachód i na Wschód nie mogliśmy. Przy poparciu Rosji zdecydowaliśmy się na ekspansję zachodnią.

I w ten sposób powstała nowa decyzja.

Polska w oparciu o Odrę i Nysę wraca na swój szlak historyczny, Rosja tym samym stawia krzyżyk na Niemcach, a rzuca stawkę na Polskę, na silną Polskę, zawsze wroga Niem-

## Z Konferencji Żywnościowej

KOPENHAGA (Obsł. wł.). Konferencja postanowiła zaprosić delegatów Zw. Radzieckiego i Argentyny do prac nad powołaniem Międzynarodowego Biura Żywnościowego.

Delegat Grecji żądał dalszej pomocy żywnościowej dla państw poszkodowanych wojną i skrytykował opi-

nie Komisji, która orzekła, że Grecja może ścieśnić przyznawane racje żywnościowe.

Delegat Polski skrytykował tę część opinii Komisji, która orzekła, że pierwszeństwo w udzieleniu pomocy należy się Grecji.

## Porozumienie anglo-radzieckie

LONDYN (Obsł. wł.). Obradujące delegacje handlowe zawarły porozumienie na podstawie którego W. Brytania dostarczy ZSRR różne maszyny

ny wzamian czego Zw. Radziecki dostarczy 2000 ton drzewa dla Anglii. Rozmowy nad rozszerzeniem układu handlowego trwają.

com i wszystkiemu co za Niemcami stanie, na Polskę, opartą o ZSRR.

Wszelkie zakusy na nasze granice zachodnie będą odpierane nie tylko przez Polskę, ale i przez ZSRR, bo to leży także w interesie Rosji.

A teraz wniosek ostateczny. Potęga Polski i jej przyjaźń z ZSRR nie mogą być sprawą nieszczerych frazesów — jak pisze ob. Rapacki. Musi być rzeczywistością polityczną.

Stawka polska będzie miała dla Rosji o tyle tylko wartość, o ile będzie ona mogła na nas całkowicie liczyć.

A jeżeli nie?

Któż wówczas zabroni Rosji machnąć ręką na Polskę i wrócić do stawki niemieckiej lub też wziąć obronę swych interesów w swoje ręce? Kto z Polaków chce jednego lub drugiego? — rzuca pytanie ob. Rapacki.

Niechaj społeczeństwo nasze do brze rozważy te pytania i niechaj odpowie na nie zgodnie ze swym sumieniem narodowym.

Albo... albo...

Chodzi tu przecież o stworzenie trwałych podstaw.

A. Turczynowicz



# Dziennik Czechosłowacki

## o mowie Byrnese

PRAGA (PAP). Dziennik czeski „Rude Pravo“, komentując mowę ministra Byrnese, wygłoszoną w Stuttgarcie, stwierdza, że Byrnes w mowie swojej, odchylając się znacznie od ducha umowy poczdamskiej, poświęcił niewiele uwagi sprawie zasadniczej, t.j. zniszczeniu niemieckiego militarysty i hitleryzmu oraz niemieckiego potencjału wojennego.

„My, Czechosłowacy — pisze „Rude Pravo“ — nie zapomnieliśmy tragicznej roli Monachium. Byliśmy pierwszą ofiarą niemieckiego imperializmu i odczuwamy najsilniej brak jednomyślności w stosunku do Niemiec tym bardziej, kiedy słowiańskie, polskie granice na Odrze, które są zarazem i naszymi granicami, okrę-

śla się jako „tymczasowe“. Dlatego mowa Byrnese jest dla nas bodźcem do jeszcze silniejszego zwarcia się wokół rządu narodowego i wzmocnie-

nia przez Niemców zagrożonych państw słowiańskich, a tym samym do zasilenia i zabezpieczenia naszych granic“.

## Ofiary bomb lotniczych

PARYŻ (ZAP). Wiceprezydent jednego z amerykańskich zakładów ubezpieczeniowych ogłosił obliczenie ofiar cywilnych bombardowań lotniczych w czasie ostatniej wojny. Według tego ofiarą bomb padło ogółem 1.200.000 cywilnych, podczas gdy w pierwszej wojnie światowej zginęło od bomb lotniczych tylko 5.000 osób. Dwie bomby atomowe, zrzucone na miasta japońskie, uczyniły największe spustoszenia, zabijając 225.000 osób.

Największe bombardowanie nastąpiło w dniu 9 marca 1945 roku, gdy samoloty amerykańskie zbombardowały Tokio. Zginęło przy tym 85.000 Japończyków.

Ogółem bomby lotnicze zabiły w Japonii 375.000 osób. Naloty na Niemcy zabrały wśród ludności cywilnej ogółem 500.000 ofiar, z tego 65.000 w Hamburgu przy nalotach w lipcu 1944 roku. W Wielkiej Brytanii ofiarą bomb padło od kwietnia 1940 roku do marca 1945 roku 65.000 cywilnych.

## Nowy krach giełdowy

NOWY JORK (Obsl. wł.). W dniu wczorajszym zanotowano nową tendencję zniżkową na giełdzie. Straty wynoszą 2 miliardy dolarów.

## Wniosek otwarcia granicy odrzucony

PARYŻ (Obsl. wł.). Wniosek jednego z prawicowych deputowanych o otwarcie granicy hiszpańsko-francuskiej został większością głosów odrzucony. Wnioskowi kategorycznie sprzeciwił się premier Bidault, który oświadczył, że jest przeciwny rządowi gen. Franco.

## Ujęcie zbrodniarza

GLIWICE (Obsl. wł.). Został tu rozpoznany i ujęty SS-man Piotr Dalecki szef krematorium na Majdanku, który truł więźniów i własnoręcznie rozstrzeliwał swe ofiary.

## W walce z bezdomnymi

LONDYN (Obsl. wł.). Akcja zajmowania pustych mieszkań przez bezrobotnych w Londynie przybiera coraz szersze kręgi. Zostało już zajętych wiele luksusowych domów w eleganckich dzielnicach Londynu.

Czynnikami rządowe oraz prywatni właściciele domów wystąpią do sądów o przywrócenie im stanu posiadania. Rząd zapowiedział, że z samowoli wyciągnię ostre konsekwencje. Rzecznik bezdomnych oświadczył, że nie dadzą się usunąć z zajętych mieszkań i że w ogóle nie do pomyslenia jest fakt wyrzucania rodzin na bruk.

Władze z obawy, aby bezdomni nie zajęli jednego z wolnych obecnie obozów wojskowych osadzili w nim jeńców niemieckich..

## Samolotem i na krążowniku pojedzie Jerzy II do Grecji

LONDYN (SAP). Attache prasowy Tsaldaris zapewnia, że król grecki Jerzy II opuści Londyn około 20 września.

Król odbędzie pierwszą część podróży samolotem, następnie na pokładzie krążownika greckiego. Premier Tsaldaris w niedzielę rano wyjechał z Londynu do Paryża.

## Powrót polskich żołnierzy

GDANSK (Obsl. wł.). Przybył tu statek wiozący na swym pokładzie 1200 żołnierzy polskich ze Szkocji.

śla się jako „tymczasowe“. Dlatego mowa Byrnese jest dla nas bodźcem do jeszcze silniejszego zwarcia się wokół rządu narodowego i wzmocnie-

nia przez Niemców zagrożonych państw słowiańskich, a tym samym do zasilenia i zabezpieczenia naszych granic“.

## Dla rabunku rozbito wagon kolejowy

GDANSK (SAP). Z przybyłego niedawno transportu UNRRA ukradziono 8½ balota cynamonu o wartości miliona złotych. Kradzieży dokonano, rozbijając wagon kolejowy.

Strażnik wagonowy UNRRA Wójcyn Piotr, zam. w Gdyni, u którego

znaleziono resztki cynamonu, zdołał zbiec z aresztu. Za Wójczynem wszczęto energiczne poszukiwania. Śledztwo, prowadzone w tej sprawie, przynosi rewelacyjne wyniki o masowych kradzieżach portowych.

## Dalsze protesty

WARSZAWA (Obsl. wł.). Z całego kraju napływają meldunki o dalszych spontanicznych manifestacjach protestujących przeciwko zakusom na nasze granice zachodnie. Szczególnie ostro protestuje społeczeństwo Dolnego Śląska.

W Krakowie na Rynku odbył się

olbrzymi wiec, na którym przemawiali płk. Więckowski i dr Drobner.

Na terenie Łodzi, Zagłębia Dąbrowskiego w dalszym ciągu odbywają się zgromadzenia protestacyjne we wszystkich fabrykach i innych zakładach pracy.

## Z Pomorskiej Wystawy

220 tysięcy osób zwiedziło już Wystawę

W ostatnich dniach obserwujemy wzmożony napływ wycieczek na Pomorską Wystawę Przemysłu, Rzemiosła i Handlu w Bydgoszczy. Wśród zwiedzających przeważa młodzież szkół średnich i wyższych. W sobotę 7 bm. przez tereny Pomorskiej Wystawy przesunęło się 8 tysięcy zwiedzających. W niedzielę, 8 bm. frekwencja zwiedzających jeszcze wzrosła i wynosiła ponad 12.000 osób. Ogółem — na podstawie sprzedanych biletów indywidualnych i zbiorowych — zwiedziło Wystawę bydgoską dotąd ponad 220 tysięcy osób.

Pomorska Wystawa Przemysłu, Rzemiosła i Handlu w Bydgoszczy jest dostępna dla publiczności do niedzieli, 15 bm. włącznie. W dniu 16

bm. poszczególni wystawcy przystąpią do demontowania pawilonów stoisk.

Ostatnie dni — to ostatnia okazja zwiedzenia Wystawy. Zwiedzający korzystają obecnie z ulgowych opłat, gdy chodzi o nabycie pamiątek z Wystawy i tak naprzykład dyplom uczestnictwa można nabyć w kasach po 5.— zł. a „Przewodnik po Wystawie“ po niższej cenie 20.— zł.

Korzystajmy z pięknych dni jesiennych, by zwiedzić interesującą Wystawę bydgoską.

W niedzielę, 15 bm. odbędzie się w sali OKZZ przy ul. Toruńskiej akademii z okazji zakończenia Wystawy, połączona z wręczeniem medali i dyplomów wystawcom i pracownikom Wystawy.

## Uroczystości w Hamburgu

HAMBURG (ZAP). W Hamburgu odbyły się wielkie uroczystości pogrzebowe ku czci 29 Niemców, straconych przez hitlerowców podczas wojny. Urny z prochami złożono po nabożeństwie w kościele i uroczystych pochodach na jednym z cmentarzy Hamburga.

W uroczystościach brały udział wszystkie partie polityczne i organizacje społeczne, a poza tym orkiestra, chóry i t. d. Nad grobami przy-

wódcy niemieccy gloryfikowali działalność niemieckiego ruchu oporu.

(To wszystko dla 29 Niemców. O milionach Polaków i innych zapomnieli... przyp. ZAP).

## Łódź — Warszawie

ŁÓDŹ (Obsl. wł.). Niedzielną zbiórką uliczną na Odbudowę Warszawy dała w wyniku sumę 350 tysięcy złotych.

## Wokół Palestyny

JEROZOLIMA (Obsl. wł.). W dn. dzisiejszym weszła w życie uchwała Rady Naczelnej żądająca wycofania się Żydów od współpracy z rządem i urzędami angielskimi.

TEL AVIV (Obsl. wł.). Dokonano tu zamachu bombowego na brytyjski Sztab Bezpieczeństwa. 1 oficer został zabity, żona jego została ranna. Nadto rannych jest kilkunastu żołnierzy od bomby oraz od rozminowania drogi do Tel Avivu. Kilkatysięczne wojska brytyjskie rozpoczęły obławę i poszukiwania. Aresztowania i rewizje trwają.

## „Dar Pomorza“ w podróży

LONDYN (Obsl. wł.). „Dar Pomorza“, na pokładzie którego znajduje się 230 oficerów marynarki polskiej, przybył do Gibraltaru, skąd po parodniowym pobycie udaje się na zaproszenie admiralicji brytyjskiej do Portsmouth.

## Królewska rodzina opuszcza Bułgarię

SOFIA (Obsl. wł.). W związku z wynikiem referendum ludowego królewska rodzina w najbliższych dniach opuści Bułgarię udając się do Aleksandrii.

Uroczyste ogłoszenie republiki nastąpi w niedzielę dnia 15 września r. b.

## Amerykanie Niemcom

STUTTGART (ZAP). „New Herald Tribune“ donosi, że Chrześcijańska Organizacja Pomocy w Ameryce rozciągnie swą działalność również na francuską strefę okupacyjną Niemiec. Przedstawiciele tej organizacji przybyli już do Niemiec, aby nawiązać łączność z odbiorcami. Przejętnie Niemcy otrzymywać będą 2.000 ton żywności miesięcznie.

## 350.000 par butów

WEIMAR (ZAP). Sowieckie władze okupacyjne udzieliły zezwolenia na fabrykację 350.000 par butów dla dzieci niemieckich z Turynii i Saksonii. Sporządzenie i rozprowadzenie ma nastąpić już w przyszłym kwartale.

## Stutysięczny jeńiec

HAMBURG (ZAP). W piątek przez obóz w Gronefelde koło Frankfurtu n/Odrą przesunął się stutysięczny jeńiec wojenny, powracający z Rosji. Do 15. 10 br. ma powrócić ostatni — 120-tysięczny.

Partie polityczne i organizacje społeczne w Niemczech urządziły zbiórkę na rzecz jeńców. Zebrano 4.620 marynarek, 4.200 par spodni, 12.000 koszul oraz 1.031 par butów.

## Demonstracje antysemityczne w Słowacji

PRAGA (PAP). Czechosłowackie ministerstwo spraw zagranicznych wydało urzędowy komunikat, w którym donosi, że w związku z antyżydowskimi demonstracjami, jakie miały miejsce w czasie ostatniego zjazdu partyzantów w Słowacji, aresztowanych zostało 48 osób, a 21 przekazanych do dyspozycji władz sądowych. W większości wypadków chodzi o osoby pochodzenia węgierskiego oraz członków byłej „Gwardii Hlinki“.



# RYTM KUJAW

## ZMIANY W DUCHOWIENSTWIE.

Ks. Kazimierz Płosik mianowany administratorem parafii Zgłowiączka; ks. Waław Hipsz — admin. par. Kruszyn; ks. Zenon Smogorzewski — wikariuszem i prefektem w Kowalu; ks. Kazimierz Małecki — prefektem w Państw. Gimn. Koed. i wikar. w Ciechocinku; ks. Waław Grabowski — admin. par. Śmiłowice i ks. Węgrzyn Władysław — wikariuszem par. Lipno. (at.).

## Pow. włocławski

### PIJAŃSTWO MOŻE ZAPROWADZIĆ NA ŁAWĘ OSKARŻONYCH.

Wódka w nadmiarze i pijaństwo może zaprowadzić łatwo na ławę oskarżonych. Przekonał się o tym Jan Martwicki, który po libacji wszczął awanturę na rynku jednego z miasteczek Kujawskich. Dla uspokojenia awanturników, którzy zakłócili spokój mieszkańców, komendant posterunku wysłał milicjantów. Gdy jeden z nich chciał legitymować Martwickiego, ten obrzucił go serją obraźliwych słów i stawiał mu opór. Nie poprzestał on jednak na tym.

W czas jakiś później, gdy mu niezawodnie już częściowo wódka wywietrzała z głowy, w Komisariacie dalej się awanturował i uderzył tak silnie milicjanta w rękę, że pękła mu kość przy czym późniejsze oględziny przez chirurga Dra Barcikowskiego wykazały ciężkie uszkodzenie ciała, które się kwalifikuje z art. 236 par. 1 kk.

Tego rodzaju przestępstwem musiał się z mocy prawa zająć prokurator, a Martwicki stanął przed Sądem Okręgowym, który z art. 132 par. 1 kk. za obrazę władzy z art. 133 par. 1 kk. w związku z art. 236 par. 1 kk. za zadanie ciężkich uszkodzeń ciała milicjantowi na służbie skazany został na osiem miesięcy więzienia zaliczeniem tymczasowego aresztu, w którym przebywał do sprawy.

Wina musiała być uznana mimo, że Martwicki był w stanie nietrzeźwym, gdyż powszechnie przyjęte na świecie przepisy Kodeksów Karnych, a również i nasz Kodeks Karny, nie tylko nie uwalnia w takich wypadkach od winy, ale wyłącza nadzwyczajne złagodzenie kary i to nawet o ile stwierdzono pewne ograniczenie zdolności rozpoznania czynu, ale bę-

dące skutkiem odurzenia wynikającego z winy sprawcy.

Motywy ustawodawcze do Kodeksu Karnego podkreślają, że człowiek używający napojów wysokokowych w nadmiarze jak również innych toksyn, działa na własną odpowiedzialność, wystawia siebie na niebezpieczeństwo, przeto ponosić musi z tego konsekwencje. (r.)

**USTALENIE TERMINU.** W sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego pod przewodnictwem wicestarosty ob. St. Czekańskiego, odbyła się konferencja, mająca na celu ustalenie jednolitych godzin otwierania i zamykania sklepów i lokali handlowych na terenie powiatu włocławskiego.

Opracowane wnioski przesłane zostały do aprobaty władzom wojewódzkim w Bydgoszczy. (md.).

### UJAWNIANIE CEN.

W licznych miastach naszego powiatu zwraca uwagę fakt nieujawniania cen na wystawach sklepowych.

W związku z tym przypominamy o istniejących przepisach i o tym, że winni niestosowania się im zostaną pociągnięci do odpowiedzialności.

## Pow. nieszawski

### DOBRE—ZAKRZEWO

**NAJECHAŁ POCIĄG NA POCIĄG.** W m. grudniu ub. r. na linii kolejki wąskotorowej Dobrze-Zakrzewo, przybywający pociąg najechał na pociąg stojący na torze.

W wyniku katastrofy kolejki wąskotorowej ciężko ranny został Kazimierz Szczerbicki a 8 robotników zostało lekko rannych.

W związku z tą katastrofą przed Sądem Okręgowym we Włocławku jako sprawcy najechania z personelu kolejowego stanęli: Józef Mrówczyński, Andrzej Klock i Stanisław Woźniak.

Sąd w toku rozprawy głównej doszedł do przekonania, że było to nieumyślne spowodowanie wypadku.

W wyniku rozprawy Sąd skazał Mrówczyńskiego na 3 tysiące zł., a Klocka i Woźniaka po 1.500 złotych grzywny. (md.).

**Czytajcie  
Gazetę Kujawską**

## Pow. lipnowski

Wojskowy Sąd Rejonowy na sesji wyjazdowej we Włocławku, za nielegalne posiadanie broni palnej, skazał Stanisława Szmytkowskiego, zam. w Czernikowie, na 2 lata więzienia. (md.).

## MAZOWSZE

**WEPCHNĘLI DO TORFOWISKA.** Bracia Waław i Kazimierz Bolewscy, zam. we wsi Mazowsze wraz z Antonim Janowskim pracowali przy

wydobywaniu torfu. Po skończonej pracy Janowski pochylił się nad bagniskiem torfowiska by obmyć sobie ręce.

Bracia Bolewscy chcąc sobie zażartować podchwycili z tyłu Janowskiego i wepchnęli go do dołu po torfowisku. Wepchnięty począł tonąć. Natychmiastowa pomoc drugich robotników uratowała Janowskiego od niechybnej śmierci.

Sprawą tą zainteresował się prokurator. (md.).

# Kronika

<b>TEATR</b> Ziemi Kujawskiej nieczynny	<b>Dzisiaj</b> <b>CZWARTEK</b> <b>12</b> <b>WRZEŚNIA</b> Najśw. Imienia Marji	<b>Kalendarzyk słowiański</b> Radzimierza <b>Słońce:</b> wschód o godzinie 5.04 zachód o godzinie 18.00
---	---	---

**KARETKA POGOTOWIA RATUNKOWEGO PCK Włocławek.** W godzinach biurowych: Centrala PCK, Piusa XI Nr. 8, tel. 13-32 W godzinach pozabiurowych i w nocy Dom Noclegowy PCK, Przedmiejska 1, tel. 15-41. Lek. dyż. dr Makochoński, Kilińskiego 7a. **DYŻURY APTEK:** Dziś Stary Rynek. Nr. tel. Straży Pożarnej — 12-34.

## Bohatera i ofiarą...

„Wysilek narodu w dziele odbudowy Warszawy spoi i zewrże jeszcze silniej nasze szeregi, szeregi budowniczych Polski, lepszej i szczęśliwszej. Będzie ono wielką nauką, iż nie ma trudnych i niewykonalnych zadań dla narodu ożywionego wspólną wolą.

Warszawa, bohatera i ofiarą stolica Polski, będąca wzorem naszego hartu, symbolem godności i dumy narodowej, oczekuje dania naszej pomocy. Niechaj nie będzie nikogo wśród nas, kto by takiej pomocy odmówił“.

(Z przemówienia Prezydenta Bieruta).

## W lusterku

### Obiecano

Ubiegły miesiąc; paczki nam obiecano...  
Naturalnie, każdy wieścią się zachwycał;  
Rzeczy te zresztą niektórym wydano:  
A co do nas cisza — wydano nam nici!

Uśmierzyć swój zapał musiał więc niejeden...  
Na e zapowiedzi niech nie liczy lepiej...  
Rozprawiają tedy: da też nam, czy nie da...  
A tymczasem UNRRA można nabyć w sklepie.  
Agapit.

### Z URZĘDU STANU CYWILNEGO

W czasie od 21 do 31 sierpnia b.r. w Urzędzie Stanu Cywilnego zanotowano: urodzeń 55 (1 dziecko urodziło się nieżywe), zawarto związków małżeńskich — 24, zgonów — 20 w tym 10 dzieci. (md.).

## ZMIANY W DUCHOWIENSTWIE.

Ks. Mgr. Franciszek Cieślak — został mianowany Diecezjalnym Dyrektorem Zw. „Caritas“; ks. prof. Jan Oświeciński — inspektorem Niższego Seminarium Duchownego; ks. Franciszek Olczyk — kapelanem SS. Urszulanek we Włocławku z powierzeniem pełnienia czynności organisty w Bazylice katedralnej; ks. St. Mazierski — prefektem Gimn. Ziemi Kujawskiej i kapelanem SS. Wspólnej Pracy we Włocławku; ks. Andrzej Graczykowski — wikariuszem przy katedrze i pref. szkół powszechnych we Włocławku.

Ks. Smarzyński Stefan z Sieradza — wikariuszem par. św. Stanisława we Włocławku. (at.).

# Włocławek — Warszawie

Dnia 1 maja 1945 roku świat pracy miasta Włocławka powziął uchwałę przyjęcia z pomocą zburzonej Warszawie, poświęcając na ten cel miesięcznie jeden dzień pracy.

Dzień po dniu, miesiąc po miesiącu gromadzono grosz, aż powstała kwota 1 miliona 400 tys. zł., za które Rada Związków Zawodowych zakupiła dla stolicy części urządzeń kuchennych, które w ubiegły piątek wysłano do Warszawy. Rzecz godna uwagi. Wszystkie dary są wytworem pracy robotników fabryk włocławskich.

W nocy z piątku na sobotę cztery wagony załadowane darami zostały dołączone do pociągu i pod opieką delegacji skierowane bezpośrednio do stolicy.

Wiść o tym darze szybko rozeszła się na trasie podróży, bo na stacjach dopytywano się o jadących z Włocławka. Na tym tle wynikło nawet nieporozumienie, gdy jakaś pani za-

czepiła podróżnego: „czy pan czasem nie z Włocławka?“ — Podróżny, który nawiasem mówiąc „wysuszył“ właśnie „ćwiartkę“, obruszył się, stwierdzając, że jest napastowany przez kobietę.

Pozostawmy jednak te humorystyczne, bynajmniej nie psujące nastroju momenty i przenieśmy się myślą do chwili, gdy delegacja znalazła się w Warszawie.

Włocławiaków przyjęto serdecznie i gościnnie.

Wręczając dar społeczeństwa kujawskiego przewodn. Pow. Rady Zw. Zawod. we Włocławku ob. Bartosiewicz podkreślił, że Warszawa jest stolicą wszystkich Polaków i robotnicy Włocławka uważają za zaszczyt i obowiązek przyjść z pomocą.

Prezydent miasta stołecznego Warszawy ob. Tołwiński gorąco podziękował za inicjatywę i ofiarność świata pracy Włocławka.

Następnie uczestnicy wycieczki udali się na zwiedzenie Warszawy.

Podkreślić tu należy, że dodano im przewodników doskonale orientujących się w historii stolicy, jej rozplanowaniu przed zburzeniem, w pracach dokonanych i zamierzeniach przy odbudowie.

Rzeczowe to naświetlenie pozwoliło zorientować się zarówno w ogromie zniszczeń, jak i postępie dotychczasowych prac.

Bardzo podobał się uczestnikom nowoodbudowany most Poniatowskiego. Pomijając samą konstrukcję, bardzo efektowna jest bariera, która przy szybkiej jeździe przez most sprawia wrażenie jakby jej nie było, dając pełny widok na Wisłę.

Smutne refleksje wzbudziły chwile gdy omawiano straszliwe zniszczenia dokonane przez pruskiego barbarzyńcę. Zdawało się słuchającym, że dostrzegają rozsypujące się od pocisków mury, widzą płomienia ogarniające zabytki.

Przykre wrażenie przysła jednak gdy spojrzeli na ruch panujący na ulicach, na rytm życia, rozlewający

się szeroko, na pracę, jaka wre w każdym zakątku bohaterańskiego miasta.

Warszawa zesła wprawdzie do niższych pięt, bo siłą faktu odbudowuje się od dołu, niemniej — gdyby nie brak oparcia dla wzroku przechodzień nie zdawałby sobie sprawy z tego, że przecież zaledwie przed półtora roku na całej tej przestrzeni panowała głucha niemal cisza.

Wieczorem uczestnicy wycieczki byli w teatrze na sztuce „Dzień bez kłamstwa“. W niedzielę na uroczystościach ku czci prezydenta Starzyńskiego.

Niewidoczna, a jednak silna więź, jaka wiąże nas wszystkich ze stolicą zacieśniła się jeszcze bardziej.

Włocławek spełnia swój szczytny obowiązek w sposób godny podkreślenia. Dary swe złożył jako trzeci z kolei ofiarodawca po Śląsku i Łodzi. Dar Krakowa na ten cel — według ostatnich wiadomości — wynosi pół miliona złotych. Daliśmy nie tylko szybko, ale więcej. Wysilek trwa i nie ustanie aż naszej bohaterańskiej Warszawy nie odbudujemy w całości.  
Anwicz.



## Z MIEJSKIEJ RADY NAROD.

Dzisiaj, dnia 12-go września 1946 r. o godzinie 16-ej w sali posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej m. Włocławka, przy ul. Karnkowskiego Nr. 2a odbędzie się posiedzenie MRN. z następującym porządkiem obrad:

- 1) Otwarcie.
- 2) Odczytanie protokołu Nr. 27 z posiedzenia MRN. w dniu 14.8.1946 r.
- 3) Komunikaty Prezydium MRN.
- 4) Komunikaty Zarządu Miejsk.
- 5) Sprawa statutu etatów stanowisk służbowych pracowników Zarządu Miejskiego.
- 6) Sprawa kontroli społecznej.
- 7) Wolne wnioski i interpelacje.
- 8) Zamknięcie.

## OBYWATELE!

W dniach od 10 do 25 września r. b. na terenie całej Polski odbędą się zbiórki i imprezy, z których dochód przeznaczony będzie na rzecz Towarzystwa Przyjaciół Żołnierza. Jak wiemy ma ono przed sobą olbrzymie zadanie w zakresie pomocy rezerwistom i zdemobilizowanym żołnierzom w okresie zimowym.

Obywatele! Miesiąc wrzesień to miesiąc ofiarności i wysiłku całego społeczeństwa. Siedem lat temu w ciągu tego miesiąca zmagaliśmy się z przeważającymi siłami germanizmu. Dzisiaj, gdy żyjemy w wolnej i demokratycznej Polsce uczynmy wysiłek ofiarności i nie szczędźmy ofiar na rzecz organizacji, która wzięła olbrzymi wysiłek na swe barki. Sprostaj temu wysiłkowi można jedynie przy pomocy całego społeczeństwa. Niech nikogo nie zabraknie przy składaniu ofiar pieniężnych w miesiącu wrześniu.

Miejski Oddział Infor. i Prop. we Włocławku.

## DLA NASZEJ MŁODZIEŻY.

Młodzieżowy Ośrodek Szkoleniowy w Sławęcicach, pow. Koźle, woj. śląsko-dąbrowskie, przyjmuje zapisy na rok szkolny 1946/47 do:

- 1) szkoły powszechnej dla dorosłych (o ustroju semestralnym)
  - 2) gimnazjum i liceum dla dorosłych (o ustroju semestralnym),
  - 3) gimn. zawodowego męskiego:
    - a) szkoła stolarska,
    - b) szkoła mechaniczna,
  - 4) gimn. zawodowego żeńskiego:
    - a) szkoła gospodarstwa domowego,
    - b) kurs przygotowawczy.
- Nauka i internat dla wszystkich typów szkół całkowicie bezpłatne.

## KURS KATECHETYCZNY.

Na podstawie zezwolenia Ministerstwa Oświaty odbył się we Włocławku pod kierunkiem ks. mgra Fr. Cieślaka dwumiesięczny kurs katechetyczny zakończony egzaminem końcowym.

W wyniku egzaminów Komisja Egzaminacyjna wydała 77 świadectw ukończenia kursu.

Do nominacji na katechetki zostały we Włocławku przedstawione obywatelki Helena Milewska i Janina Chmielewska. (at.)

## Z INSPEKTORATU SZKOLNEGO

Inspektor Szkolny ma pewną ilość pomocy naukowych dla dzieci szkolnych, które zostaną rozdane bezpłatnie.

Na poszczególne szkoły przypada jednak na razie niewielka ich ilość, tak że pomoce szkolne otrzymają tylko najbardziej potrzebujące dzieci. (md.)

## JAK TO NAZWAĆ?

Swego czasu donosiliśmy o tym, że mienie strażackie stanowiące własność naszego miasta wraz ze sprzętami innych miast zostało odnalezione w Niemczech i przewieziono do Gdańska.

Miejscowa Straż Pożarna po porozumieniu się z Zarządem Miejskim upoważniła ob. Poszwińskiego Zygmunta do podjęcia starań o rewindykację mienia miejskiego. Starania napotykały na pewne trudności; bowiem odpowiednie czynniki nosiły się z zamiarem podziału taboru strażackiego między te miasta w Polsce, które taboru nie posiadają, nie zwracając uwagi na dotychczasowe prawo własności. Odpowiednie pismo ze strony miasta zostało skierowane do Ministerstwa Przemysłu i mimo wszystko jest nadzieja, że tabor może częściowo, ale do Włocławka wróci.

Jednak nie ta sprawa nas interesuje w tej chwili. Jak się okazuje, co stwierdził ob. Poszwiński, będąc na wybrzeżu osobiście, wyładowane motopompy i sikawki oddane zostały pod „dozór“ jednej osobie bez jakiegokolwiek zabezpieczenia.

Od kilku tygodni tabor praży się na słońcu, lub zlewany jest pieczołowicie deszczem. Narażone na upały i sloty całe mienie niszczeje, czekając cierpliwie aż losy jego będą rozstrzygnięte. W międzyczasie zdążyły się również ze skrzynek „uloćnić“ narzędzia, a częściowo i węże.

Jednoosobowa „opieka“ nie przemija się wcale tym, nie czyni żadnych kroków, ani też starań w kierunku zabezpieczenia tak cennego majątku.

W okresie ogólnych braków nie wiemy wprost jak nazwać takie marnotrawstwo. Zabieramy specjalnie głos w tej sprawie, aby o ile możliwości zapobiec niszczeniu majątku bez względu na to czy zostanie nam zwrócony, czy też nie. (at.)

## W SPRAWIE HANDLU MIĘSEM.

Zarządzenie Ministra Aprowizacji i Handlu z dnia 2. 8. b.r. zniósł wszelkie ograniczenia terenowe w handlu zwierzętami rzeźnymi, mięsem i przetworami mięsnymi. Od chwili wejścia w życie tego zarządzenia wszystkie osoby fizyczne i prawne, posiadające odpowiednie uprawnienia przemysłowe (np. karty rzemieślnicze dla rzeźników, albo karty rejestracyjne na prowadzenie handlu zwierzętami rzeźnymi) mają prawo bez jakichkolwiek specjalnych przepustek, czy zezwoleń handlować, względnie transportować zwierzęta rzeźne i mięso. Żądanie takich zezwoleń przez jakiegokolwiek organy władzy jest bezpodstawne. Ministerstwo rozesłało w tej sprawie do władz administracji ogólnej i do Miłicji Obywatelskiej specjalny okólnik, wyjaśniający, że konfiskata zwierząt rzeźnych i mięsa od rzeźników nie mających przepustek jest pozbawiona podstaw prawnych.

Ograniczenia w handlu i transportie zarządzane na podstawie przepisów lekarsko-weterynaryjnych pozostają nadal w mocy.

## ROZPRAWY REHABILITACYJNE.

W dniu 14 bm. przed Sądem Grodzkim toczyć się będą rozprawy rehabilitacyjne następujących osób: Heleny, Eugenii, Longiny i Stefanii Siebertów.

Rozprawa ta budzi ogólne zainteresowanie. (md.)

## Z „CARITASU“.

Związek Diecezjalny „Caritas“ rozpoczyna drugi rok swej pracy na terenie Włocławka i diecezji. W związku z tym w dniach od 6 do 13 października r. b. odbędzie się Tydzień Miłosierdzia pod hasłem „Caritas w trosce o dziecko“.

Został już ustalony szczegółowy program Tygodnia Miłosierdzia. Każdy dzień tygodnia będzie obchodzony w ramach ustalonych następujących tematów.

Dnia 6.10 — Dziecko — przyszłość narodu; 7.10 — Dziecko w rodzinie; 8.10 — Dziecko poza domem; 9.10 — Dziecko sierota; 10.10 — Dziecko opuszczone i zagrożone; 11.10 — Dziecko bohater; 12.10 — Dziecko kaleka i 13.10 — Dziecko wykołajone.

W Tygodniu Miłosierdzia odbędzie się sprzedaż nalepek, cegiełek i pocztówek.

Szczegółowy program Tygodnia Miłosierdzia we Włocławku podamy w odpowiednim czasie. (at.)

## EKSHUMACJA.

Na liczne zapytania z kół nauczycielskich, Polski Czerwony Krzyż w Włocławku podaje do wiadomości, iż w Olsztynie jak na całych Mazurach powstają z inicjatywy PCK komitety, które przystąpiły do prac przygotowawczych, mających na celu dokonanie ekshumacji masowych ofiar mordów hitlerowskich. W związku z tym będzie prowadzona jak najdalej posunięta identyfikacja zwłok.

## W SPRAWIE KOMUNIKACJI AUTOBUSOWEJ.

Mamy obecnie uruchomioną komunikację samochodami. Jest ona jeszcze bardzo skąpa, niemniej istnieje.

Wskazane wskazże by było ustalenie przynajmniej tablic orientacyjnych co do miejsca postoju tych autobusów.

Tymczasem odbywa się to w sposób prosty. Podróżujący zaczepia przechodniów i pyta do czasu uzyskania informacji nie zawsze ściśle. Odpowiednie napisy uprościłyby sytuację i ułatwiły te sprawy. Rzecz to niezbyt kosztowna i wartoby o niej pomyśleć. (c. a.)

## Z URZĘDU ZATRUDNIENIA.

W czasie od 1 do 31 sierpnia b. r. Urząd Zatrudnienia zapośredniczył do pracy 433 osoby. Robotników niewykwalifikowanych — 180; pracowników umysłowych — 70; młodocianych — 17 oraz skierowanych zostało do nauki w zawodach — 21.

Pracowników wykwalifikowanych w poszczególnych zawodach — 134; inwalidów wojennych — 4; żołnierzy zdemobilizowanych — 4 i repatriantów — 3. (md.)

## HODOWLA JEDWABNIKÓW.

Sygnalizują nam, że jesień jest najodpowiedniejszą porą do sadzenia i przyjmowania się drzewek morwowych, bez których nie można prowadzić hodowli jedwabników. Każdy mieszkaniec wsi, a nawet miasta, jeżeli rozporządza skrawkiem ogrodu może sobie przysporzyć dochodu do kilkudziesięciu tysięcy złotych za jeden miesiąc pracy przy hodowli jedwabników, jeżeli będzie miał drzewka morwowe.

Ci, którzy w pobliskich zakładach szkółkarskich nie znajdują morwy, mogą zaopatrzyć się w sadzonki morwowe w Centralnej Doświadczalnej Stacji Jedwabniczej w Milanówku, dokąd można kierować zamówienia bezpośrednio lub za pośrednictwem Spółdzielni Związku Samopomocy Chłopskiej. (S. J.)

## Z wydawnictw

Chrońmy przyrodę ojczystą — organ Państwowej Rady Ochrony Przyrody Nr. 5/6 — str. 72. — zawiera artykuły omawiające ochronę przyrody w Polsce i zagranicą, historię żubra w Polsce, korespondencję, wiadomości bieżące, przegląd prasy i wydawnictw.

Ucz się rzemiosła — nakładem Pomorskiego Instytutu Oświaty Zawodowej w Toruniu. Na treść składa się opis 45 kategorii rzemiosł. Książka jest doskonałym poradnikiem dla młodzieży, rodziców i wychowawców.

Powrót z piekła hitlerowskiego — Antoniego Gładysza — nakładem Zw. b. Więźniów Politycznych w Tarnowie — wydanie trzecie — cena 100 zł. — rzuca garść wspomnień z pobytu w obozach koncentracyjnych w Gross-Rosen i Litomierzycach. Autor przytacza długą listę zbrodniarzy i charakteryzuje bestialstwo SS-manów i t. zw. „Kapo“.

Gizela — dziecinnie ludu polskiego — powieść. Jest to pierwszy utwór pisarski autorki Zofii Szwarczkowej poświęcony tym, którzy poprzez trud i samozaparcie zdobywają wiedzę i dążą do prawdy, a wiedzę i pracę swą ofiarowują dla dobra ogółu. Treść dobra. Książkę czyta się lekko i z zainteresowaniem. Zawiera wiele treści umoralniającej.

## KĄCIK dla gospodyń

## CO ROBIĆ Z PŁATKAMI OWSIANYMI?

Wysoka wartość odżywcza płatków owsianych jest szeroko doceniana zagranicą, gdzie stanowią one podstawę posiłków porannych nie tylko dla dzieci, ale i dla dorosłych.

Gospodynie domu w Polsce na ogół niechętnie używają w swych kuchniach płatków owsianych, pozbawiając domowników tego pożywnego i smacznego produktu.

Wynika to przeważnie z nieznaności bardzo łatwych i szybkich w realizacji przepisów na potrawy z płatków.

Podajemy parę przepisów ich użycia: Ponieważ płatki zazwyczaj wciągają wilgoć, należy przed gotowaniem wyprzążyć je na suchej patelni lub w rondlu.

## PŁATKI OWSIANE GOTOWANE.

Gotowane płatki owsiane na mleku bez tłuszczu z odrobiną cukru i soli, stanowią bardzo zdrowy i pożywny posiłek. Przynajmniej na śniadanie dla dzieci i dorosłych. Dla niemowląt należy przefasować przez cedzak.

Również smaczna i pożywna jest zupa ziemniaczana zasypana płatkami owsianymi.

## KOTLETY Z PŁATKÓW OWSIANYCH.

Na gotującą się wodę z tłuszczem wsypać płatki, zagotować i przenieść na wolnym ogniu. Po wyprószeniu wyłożyć na półmisek. Gdy wystygnie wbić surowe jajko, lub jajka w proszku, dodać soli i pieprzu do smaku. Obtaczać w tartej bulce i smażyć na gorącym tłuszczu. Polewać sosami: pikantnym węgierskim z papryką, sardelowym z pasty śledziowej, lub ładnym pomidorowym i koperkowym.

## Ogłoszenia drobne

APTEKA mgr Zbigniew Elżanowski, Włocławek, ul. Warszawska 3. Otwarta została z dniem 11 września b. r. (1834)

POKÓJ umeblowany z osobnym wejściem wynajmę 2 panom. Oferty do Administracji Gazety Kuj. pod „Szybka decyzja“. (1836)

UNIEWAŻNIAM zgubione zaświadczenie o zwolnieniu od obowiązkowej służby wojskowej. Kobusiński Ireneusz, wieś Biele, gm. Bądkowo, pow. nieszawski. (1835)

UNIEWAŻNIAM zgubioną kartę rejestracyjną R. K. U. na nazwisko: Zygmunt Świętkowski, zam. w Żydowie, gm. Lubraniec, pow. włocławski. (1833)

UNIEWAŻNIAM zgubioną kartę rejestracyjną R. K. U. na nazwisko: Krępczyński Władysław, zam. Sułkowo, gm. Piaski, pow. włocławski. (1832)

UNIEWAŻNIAM zgubioną kartę rozpoznawczą na nazwisko: Parzyńska Irena, Włocławek, Targowa 7. (1837)

Redakcja i Administracja: Włocławek, ul. Brzeska 4, Tel. 1126  
Ogłoszenia przyjmuje Administracja codziennie z wyjątkiem dni świątecznych w godzinach od 8-ej do 12-ej i od 2-ej do 5-ej w soboty od 8-ej do 12-ej.

Vacat Red.: A. TURCZYNOWICZ Przejmujecie w godz. 10-12 z wyj. dni świąt  
Massynopisów nie zwraca się. Odpowiedzialne za pismo Kolegium Redakcyjne.  
WYDAWCA: Powiatowa Rada Narodowa we Włocławku.  
E - 12668  
DRUKARNIA DIECEZJALNA, WŁOCLAWEK, ul. BRZESKA 4.

Ceny ogłoszeń: Ogłoszenia drobne po 5 zł. za wyraz, poszukiwania rodzin i pracy po 3 zł. Urzędowe, przetargi, nekrologi: 1 mm. szerokości 1 szpalta po 5 zł. reklamowe 10 zł. Za terminowy druk ogłoszeń Admistracja nie odpowiada.  
Prenumerata miesięczna 60 zł. z przesyłką poczt. 70 zł.